



خطبة جمعة

# امارن باکنجي ش معاييكن صلاة

سيي 2019/13

رجب 1440هـ 22

برساماعن

29 مارج 2019



دکوارکن اولیه:

جابت حال احوال آكام ترغكانو

**Peringatan:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG.**

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

## الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَرَضَ الصَّلَواتِ الْخَمْسَ عَلَى جَمِيعِ الْمُكَلَّفِينَ.  
وَجَعَلَهَا عِمَادَ الدِّينِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ.  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَفْضَلُ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ، أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى  
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ،  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ، لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ.

ماريله کيت سام-سام براوسها منيغكت肯 کتقوائن دان کطاعتن کقد الله  
سبحانه وتعالي، دعن مست يكن سکالا سوروهن دلقسناكن، دان سکالا  
لارعن دتيغكلن. انتارا سوروهن يع واجب دلقسناكن دان حرام  
دئبا يكن اياله صلاة فرض ليم وقتو. ميمبر جمعة قد هاري اين اكن  
مبیچاراكن تاجوق:

"amarf bakanji yig meqabai ken صلاة"

**سید غ جمعة يع در حمی الله سکالین!**

صلاة مروقاکن ساله ساتو در قد رو کون إسلام يع ليم، دوا جبکن کأتس ستیاف اورع مُکلَّف. صَلَة جوک مروقاکن عبادة يع تر فنتیغ دالم إسلام، کران اي سبا کای تیاغ اکام. تندا کمنقشن إسلام دالم جیوا سسأورع إنسان ایت ایاله، دعن منجاكو صَلَة فَرْضُ ليم و قتو. تنقا صَلَة ترسبوت، مو دھله سسأورع ایت ترجو موس کدالم لمبه معصية، يع بولیه مرو سقکن عقیدة، شَرِيعَة دان أخلاق. سبدا رسول الله ﷺ:

**الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ، فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ.**

يع برمقصود: "سسواتو يع بولیه مبیداکن انتارا کامي (اورع-اورع إسلام) دان انتارا مریک (اورع-اورع کافیر)، ایاله صَلَة. او لیه ایت سسیاقا يع منیعکلکن صَلَة (دعن معیغکری کو اجیقشن) مک سسو غکو هن دی تله منجادی کافیر." رِوَايَة أَحْمَد، النَّسَائِي، التَّرْمِيدِي دان ابْنُ حِبَّان  
بکیندا برسبدا لاکی:

**إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشَّرِكِ وَالْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ**

مقصودن: "سسوغکو هن يع مبیداکن انتارا سسأورع (مسلم) دعن سسأورع يع شیریک دان کافیر ایاله منیعکلکن صَلَة." رواية مسلم

سَيِّدِنَا عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قُولَا قرنه برکات يع برمقصود: "سسوغکو هن اورو سن کامو يع فالیغ فنتیغ دسیسیکو ایاله صَلَة ، او لیه ایت سسیاقا يع مملیهارا صَلَة ، اي تله مملیهارا اکامش، دان سسیاقا يع منسیا-سیاکن

صَلَاة، مك باکني يع لاءين درقد صَلَاة اداله لبيه موده او نتوق دسيا-  
سياكن، دان تيدق اد هبوان دالم إسلام باکني اورغ يع منيغ كلکن صَلَاة."

سید غ جمعة يع دبر کاتی الله سکالین!

ديديقله ايستري دان انق-انق کيت معيحياتي أجرن إسلام دان منظاهير کن  
شِعَارُن، دعن مليهارا عبادة صَلَاة فَرْضٌ ليه وقتو دان ملقسانا کن دعن  
سمقورنا، جاغن سکالي-کالي ممبيارکن مريلک معابايکن، کران الله  
سبحانه وتعالى تله ممبري أمارن کرس ترهادف اورغ-اورغ يع معابايکن  
صلَاة دعن فرمانش دالم سورة مریم آية 59:

فَلَّفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفُ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَأَتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ

غيّا ۵۹

يع برمقصود: "كمودين مريلک دكتريکن اوليه کتورونن-کتورونن يع  
منچوايکن صَلَاة سرتا منوروت هاوا نفسو دعن ملاکوکن معصية، مك  
مريلک اکن معهادی عذاب (دام نراك)."

فرمان الله دالم سورة الْمَاعُون آية 4 دان 5:

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيِّنَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝

يع برمقصود: "مك کچلاکاين بسر باکني اورغ-اورغ اهلي صَلَاة، یاءيت  
مريلک يع برکادائن لالاي درقد مېمکورنا کن صَلَاۃن."

سید غ جمعة يغ دکاسیهی الله سکالین!

انتارا بهايا دان عذاب يغ اکن منيمقا اورغ-اورغ يغ منيغکلکن صلاة  
ایاله:

فرتام: موده او نتوق تر جروموس کدام قرکارا معصية دان شيريلك کقد الله  
يغ مپیکن جادي کافیر، سباکایمان يغ دسبوت دالم حدیث-حدیث تادی.  
کدوا: تیدق منداقت ۋەرلەپەن دان رسولن، سبدا رسول الله ﷺ:

**مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ مُتَعَمِّدًا فَقَدْ بَرَأَتْ مِنْهُ ذِمَّةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ**

يغ برمقصود: "سسياقا يغ منيغکلکن صلاة دغۇن سعاج مك دى ترلقس  
درىي جامىن دان ۋەرلەپەن دان رسول". رواية احمد

كتىك: سکالا عمل کباجيقنىڭ تیدق اکن دترىما اولىيە الله سبحانه وتعالى.  
سبدا رسول الله ﷺ:

**إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسِبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ، فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ.**

يغ برمقصود: "سسوغىكوهن ۋەرلەپەن دان دحساب چىدىرىي  
سىأورغ هىمبا چىدىرىي اخىرە درىقى عملنىڭ اىاله صلاتىن. اولىيە ايت جىك  
صلاتىن باعىق (سمقورنا)، مك دى اکن برجايى دان منع، دان جىك صلاتىن  
روسىق (تىدق بتول) مك دى اکن روکى دان مېسل."

رواية الترمذى، احمد، ابو داود دان ابن ماجه

ڪامقت: اور ڻ إسلام یغ منيغڪلڪن صَلَة ، دارهن تيدق دحرمي دسيسي إسلام، دان ڦيهق ڦمرينته بوليه معناڪن حڪومن ڪأتسڻ. سبدا رسول الله

عَلَيْهِ السَّلَامُ :

"أَمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّىٰ يَشْهُدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى".

يغ برمقصود: "اكو ڊفرينتهڪن او نتوق مرغعي مانسي هيٺك مريلك برسقي بيهاوا تيدق اد توهن سلاعين الله دان بهاوا محمد اداله رسول الله، منديريڪن صَلَة ، منونا يكن زَكَاة. جلک مريلك ملاڪو ڪن حال ايت، مڪ داره دان هرتا مريلك اڪن دليندوغعي، کچوالي دعن حق إسلام دان فرهيو غن مريلك اداله حق الله سبحانه وتعالي." رواه بخاري دان مسلم

ڪليما: اور ڻ إسلام یغ منيغڪلڪن صَلَة تيدق اد باڪين چهاي، حوجه دان ڪسلامتن. ماله دي اڪن برسام-سام دعن فِرْعَوْن، قَارُون دان لاعين-لاعين ددالم نراك نتي. سبدا رسول الله ﷺ یغ برمقصود:

"سسيافا یغ مليهارا صَلَاتُن، مڪ صَلَاتُن ايت اڪن منجادي چهاي باڪين، دان حوجه سرتا ڪسلامتن ڦد هاري قيامة، دان سسيافا یغ تيدق مليهارا صَلَاتُن، مڪ تيدق اد باڪين چهایا، حوجه دان ڪسلامتن. ماله ڦد هاري قيامة، دي اڪن دھومبن ڪدالم نراك برساما-ساما دعن قَارُون، فِرْعَوْن، هَامَان، دان أُبَيْ بْنُ خَلَفٍ." رواه احمد، الطَّبَرَانِي دان ابن حِيَان

منوروت اِبْنُ الْقِيمِ: اور غِإِسلام يع منيغكَلَكَن صَلَاةَ كَرَان سِيَبُوق دَعْن  
هَرْتَا اَكَنْ بَرْسَام دَعْن قَارُون، سِيَبُوق دَعْن قَمْرِينْتَهَن اَكَنْ بَرْسَام دَعْن  
فِرْعَوْن، سِيَبُوق دَعْن كَقْمِيمْقَيْنِ اَكَنْ بَرْسَام دَعْن هَامَانْ دَان سِيَبُوق دَعْن  
فَرْنِيَا كَأَنْ اَكَنْ بَرْسَام دَعْن أَبْيِ إِنْ خَلْفُ.

کائنم؛ اور غیغ منیع کلکن صلاة اکن هیلیغ کبر کاتن دالم هیدوشق، ماله سنتیاس هیدوشق دالم کسمقیتن دان ککلیسهن. فرمان الله سبحانه و تعالی دالم سورۃ طَه آیة 124:

وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكاً وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى

سید غ جمعة یغ د کاسیه‌ی الله سکالین!

کسیم قولنڭ، جاڭله صَلَة فَرْضٌ لیم وقتو، جاغۇن سکالىي-کالىي  
منىعىكلەرنىڭ، سۈرۈك كېھيدوچن كېت دېرىكتى اوپىيە اللَّهُ سبِّحَهُ وَتَعَالَى.  
بلاجىلە علمو معنائى حکوم-حکوم يېغىن بىر كاءيتىن دەعن صَلَة ، سوقايا  
داشت ملقساناڭنى دەعن سەقورنى، كران اورۇغ يېغىن ملاكۇكىن صَلَة تىدق  
بىتول، ادالە سام ساج دەعن اورۇغ يېغىن منىعىكلەرنىڭ صَلَة. ستروسنى بىمبىغىلە  
ايىستىري دان انق-انق مندىرىيەن كەن صَلَة دەعن بىتول دان سەقورنى. مودە-  
مودەن كېھيدوچن كېت بەها كىيا دەن داخىرە. إن شاء اللَّهُ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِمَانُوا قُوْمًا أَنفَسَكُوْمَا وَأَهْلِيَكُوْمَا نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَئِكَةٌ

غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يَؤْمِرُونَ ﴿٦﴾

يع برمقصود: "واهای اورغ-اورغ یع برایمان، چیهاراله دیری کامو دان کلوارک کامو دری نراك یع باهن-باهن باکرنش: مانسي دان باتو (برهالا). نراك ایت دجاجاکا دان دکاول أولیه ملائکة یع کرس کاسر لاينش. مریک تیدق مندرهاك کقد الله دالم سکالا یع دفرینتهکن کقد مریک، دان مریک چولا تتف ملاکوکن سکالا یع دفرینتهکن.

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفْعَنِي وَإِيَّاُكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْأَيَّاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاقُتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ. وَأَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقُوا اللَّهَ وَلَا تَنْظُرُ

**١٨** نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدِيرٍ وَأَنْقُوا اللَّهَ بِخَيْرٍ بِمَا تَعْمَلُونَ

اَخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ!

برسام-سام کیت تروس براوسها مپمارقکن صفة کتقوائے دیری کیت  
کقد اللہ سبحانہ و تعالیٰ، دعن ملقسناکن ڦعبدین دیری کقدن دائم  
کاؤن إخلاص دان بنر. سدیاکنله بكلن کتقوائے یغ ترباعیق سبلوم کیت  
دجمقوت ڦولغ کعامٰ بربخ، موڈه-موڈهن کیت منداشت کریضاً دان  
کرحمتِ اللہ سبحانہ و تعالیٰ.

مسلمین سید غ جمعة يغ در حمی اللہ سکالین!

کیت دتونتوت اکر بر سکرا کمسجد ڦد هاري جمعه. رسول الله ﷺ فرنہ  
برسیدا یغ برمقصود: "اپاپيلا داتع هاري جمعه، مک ڦد ستیاف ڦینتو  
مسجد ادا ملائکة یغ منچات او رغ-اور غ یغ ماسوق مغیکوت او روتن  
(فرتام، کدوا، کتیک دان ستروس) اپاپيلا امام تله دودوچ دؤتس میمبر،

قارا ملائكة منوتوف بوکو چاتتن مریک دان داتع اونتوق مندغۇر ذىكىر (خطبە). بندىيەن قهالا اورۇغ يۇح حاضير كمىسجىد لېيە اول ادالە باڭايىكىن اورۇغ يۇح مۇھەدىيەكىن (دۇن إخلاص) ساپىكۈر اونتا، يۇح كدوا ۋولا سقىرتى يۇح مۇھەدىيەكىن (دۇن إخلاص) ساپىكۈر لمۇ، سىتروسنىت سقىرتى اورۇغ يۇح مۇھەدىيەكىن ساپىكۈر كمبىيۇغ اتاو كېيش، كەمۇدىن سقىرتى اورۇغ يۇح مۇھەدىيەكىن ساپىكۈر ايم، سىنچۇتن سقىرتى اورۇغ يۇح مۇھەدىيەكىن سېيىجي تلور". رواية البحارى

جو سىترو، مارىلە كىت بىرسام-سام نېبات قىسىافىن لېيە اول اونتوق داتع منونايىكىن صلاة جمعة، سۈوك ايان منجادى بىكان دان مودل يۇح ترباعىق اونتوق كىت باوا كەھادقىن اللە سبحانە وتعالى دأخىرە كلق. جاڭىنلە دىسىكىن كجاھىلەن كىت تىنچ حکوم كفرضۇن بىرجمۇعە، اتاو تىدق ۋەرىھاتىنىن كىت كەد كلىبىھەن جمعة، اتاو كلىكائان كىت تەھادف كأو تامائىن مۇھاھىپىرىكىن دىرىي سأول-اول موڭكىن، منجادى ۋەھالىغ دان ۋېكىت اونتوق منداتىغى مسجد اللە باڭىي منداقتىكىن قىباڭاي قهالا يۇح دىدىياكىن ۋە هارىي جمعة يۇح مولىيا اين.

**سېدۇغ جمعة يۇح دەمولىياكىن اللە سكالىن!**

ۋە هارىي يۇح مولىيا دان ۋەنۋە بىرگە اين جوڭ، مارىلە كىت مەقرىباپقىكىن ئۆچاڭن صلووات دان سلام كأتس نېي محمد ﷺ يۇح تەھ مېمۇقايكىن ئۆكام

إسلام كقد كيت، والاوقيون بکيندا معهدافي ٿلباكاي کرينه دان رنجاو دالم دعوه بکيندا.

تندا کاسيه دان سايع کيت کقد بکيندا هندقله دراچمکن ملالوئي صلوات دان سلام کأتس بکيندا ﷺ سباکاي ماتوهي ٿربنته الله تعالى ددالم القرءان الكريم، سورة الأحزاب، آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَتَأْمِهَا الَّذِينَ لَا مَنْوَاصِلُوا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا  
يغ برمقصود: "سسو غڪوهن الله دان ڦارا ملائكتن سنتیاس برصلوات کأتس نبي محمد صلی الله علیه وسلم، واهاي اورغ-اورغ یغ برايمان، برصلواتله کامو کأتسن سرتا او چڪنله سلام سجهتزا دعن ڦغحور من کأتسن دعن سقنو هن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضِ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيَّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ  
وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيِّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ  
الْتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَواتِ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَدْلِلَ الشَّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ  
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَانْصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا  
دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَاَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا،  
وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ  
خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنَ وَالْهَدَىِيَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ  
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللهِ، السُّلْطَانِ مِيزَانِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنِ  
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ، مَحْمُودَ الْمُكْتَفِي بِاللهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ  
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ ترْغِيَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ  
وَذَوِيهِ وَأَقْارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَراءَهُ وَقُضَائِهِ وَعُمَالَهُ وَرَعَائِيَاهُ مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ تَغْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ، ابْنَ الْوَاثِقِ بِاللهِ،  
السُّلْطَانِ مِيزَانِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.  
رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### عِبَادُ اللَّهِ !

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ  
الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.